

1901-09-25

SENDER

Carl Jacobsen, Ottilia Jacobsen

RECIPIENT

Carlsbergfondets Bestyrelse

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Carl Jacobsens brevpapir

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Carlsbergfondets arkiv

Topics:

Ny Carlsbergfondet,

Mæcenvirksomhed

TRANSCRIPTION

NB!

Carlsbergfondets Bestyrelse

Det er i dag fem og tyve Aar siden at medundertegnede Carl Jacobsen satte sit Navn som Vitterlighedsvidne paa det af hans Fader til Oprettelsen af Carlsbergfondet udstedte Gavebrev, i det han derved vilde betegne sin hjertelige Tilslutning til J.C. Jacobsens høisindede Tanke.

Vi tillade os i dag hermed at bringe Carlsbergfondets Bestyrelse vor oprigtigste Lykønskning til Stiftelsesdagen og udtale vort bedste Haab for Fondets Fremtid.

Vi have længe tænkt paa, at

oprette et nyt Fond, som kunde virke i Kunstens Tjeneste her i Landet, og vi tage Anledning af denne Dags Betydning til nu at gjøre Virkelighed af denne Tanke, og i det vi ønske at det nye Fond maa kunne forenes med det ældre tillade vi os hermed at fremsende Gavebrev og Forslag til Fundats. Haabende at Carlsbergfondets Bestyrelse i det Væsenlige maa kunne slutte sig til vor Tanke ere vi

Med Høiagtelse og Ærbødighed

Carl Jacobsen Ottilia Jacobsen

1901 25/9

Udkast til Fundats for Ny Carlsbergfondet.

Fordi vi, Carl Jacobsen og Hustru Ottilia Jacobsen ville søge at sikre vort Fædreland, at en større Del af de Midler, som vort Bryggeri Ny Carlsberg aarligt indbringer, ligesom hidtil anvendes til først og fremmest at holde vor Fabrikation og vore Installationer paa Høide med det Bedste, og at Overskuddet anvendes i Kunstens og dermed beslægtede Formaaes Tjeneste.

Fordi vi finde det smukt, at vi nu i tre Slægtled have repræsenteret en Bryggerfamilie, og formene, at vi, naar der maatte være en Mulighed for, at dette kan fortsættes endnu i et eller flere Slægtled, bør begunstige en saadan Mulighed ved at give vore Sønner og disses eventuelle mandlige agnater Adgang til at komme til at virke som Bryggere paa det Sted, som deres Forfædre have skabt, og

Fordi vi føle os overbeviste om, at det vil være til gjensidig Fordel for begge Carlsberg Bryggerierne, som nu i tyve Aar have staaet som Konkurrenter, at de blive sammensmeltede til en Enhed, hvorved den Sum af Kundskab og Erfaring, som er tilstede paa begge Steder, vil kunne blive fuldere udnyttet,- Bryggerierne faae deres Betydning, Anseelse og

Indflydelse fordoblet og blive styrkede overfor den konkurrence, som tidligere eller senere uundgaaeligt maa komme,- og deres Drift i økonomisk Henseende blive mere fordelagtig,  
Have vi besluttet at oprette en ny Afdeling af "Carlsbergfondet" en Stiftelse, som skal have til Formaal at fortsætte den af min Carl Jacobsens Farfader og Fader og senere mig selv i Forening med min medunderskrevne Hustru ... Virksomhed i Videnskabens og Kunstens Tjeneste og have udarbejdet følgende Udkast til Fundats for den nye Afdeling af Carlsbergfondet, som føies til dette under særlig benævnelse som Ny Carlsbergfondet

#### § 1

Vi skjænke i det fornævnte Øiemed til Sammensmeltning med Gamle Carlsberg vor Eiendom NY Carlsbergs Grund, Bygninger og Forretning efter medfølgende Specification og med de til Eiendommen og Forretningen hørende Rettigheder og Forpligtelser

#### § 2

Fondets Formaal ere:

<sup>1)</sup> for Bryggeriets Vedkommende, at udvikle Ølfabricationen efter de samme Principper, som hidtil have været gjældende for begge Carlsberg Bryggerierne, og som have fundet deres Udtryk i de bekjendte Ord af J.C. Jacobsen, som altid skulle være den første for Bryggeridriften bestemmende Regel:

"Ved Bryggeriets Drift skal det være det stadige Formaal, uden Hensyn til den øieblikkelige Fordel, at udvikle Fabrikationen til den størst mulige Fuldkommenhed saaledes at dette Bryggeri og dets Produkter altid staae som et Mønster og ved deres Exempel virke til, at Ølbryggeriet her i Landet holdes paa et høit og hæderligt Standpunkt".

<sup>2)</sup> For Kunstens Vedkommende

<sup>3)</sup> Dels at fortsætte den Gjerning, som vi have begyndt i Kunstens Tjeneste ved Oprettelse af Musæer, Anskaffelse af Kunstværker, Opførelse af monumentale Bygninger o.s.v.

<sup>4)</sup> Dels paa anden Maade, som i Tidens Løb maatte findes Formaalstjenlig, at fremme Studiet af Kunst og Kunstvidenskab

Alt med det Formaal for Øie at udvikle Sandsen for og Trangen til Kunst i vort Fædreland.

Ved Kunst forstaaes ikke blot Maleri, Skulptur og Arkitektur men tillige i vort Land lidet paaagtede Havekunst.

Saalænge jeg, Carl Jacobsen, eller jeg Ottilia Jacobsen, eller en af vore

Sønner har Sæde i Bestyrelsen, skal der aarligt kunne anvendes indtil 10.000 Kr. til offentlige Formaal, som ligge udenfor Fondets ovennævnte Ramme. Fondets første Opgave er Fuldførelsen af Ny Carlsberg Glyptotek.

### § 3

Fondets Bestyrelse bestaar af tre Medlemmer

<sup>1)</sup> Formanden, hvis Plads først indtages af Stifterne d: underskrevne Carl Jacobsen og efter min Død eller Fratrædelse medunderskrevne Ottilia Jacobsen, og derefter en af vore Sønner, saaledes at den ældste af disse er førsteberettiget til at indtræde,.

<sup>2)</sup> Et af Formanden foreslaaet Medlem, hvis Valg godkjendes af Carlsbergfondets Bestyrelse og

<sup>3)</sup> Et af Carlsbergfondets Bestyrelse foreslaaet Medlem, hvis Valg godkjendes af Formanden.

<sup>4)</sup> Efter Stifterne og deres Sønners Død eller Fratrædelse vælger Carlsbergfondets Bestyrelse samtlige tre Medlemmer, dog bør mindst en mandlig Agnat af Stifteren, hvis en saadan, fuldmyndig og fuldværdig er tilstede, ved en indtrædende Vakance indvælges i Bestyrelsen.

Anm. Hvis Stifterne skulde være døde eller skulde fratræde, inden en af deres Sønner har naaet 25 Aars Alderen og som fuldmyndig kan indtræde som Formand i Bestyrelsen, henlægges Indtægten – forsaavidt der ikke allerede er taget Bestemmelse om dens Anvendelse enten derved, at Fuldførelsen af Ny Carlsberg Glyptotek er stillet for Fondets som dets første Opgave eller ved efterfølgende af Bestyrelsen taget Beslutning , - i sikre rentebærende Papirer, som kunne benyttes, naar den paagjældnde har naaet 25 Aars Alderen.

Aldersgrænsen for Bestyrelsens Medlemmer er 70 Aar, hvilken Bestemmelse dog ikke gjælder for Stifterne og deres mandlige Agnater. De valgte Medlemmer vælges for en Tid af ti aar og kunne, forsaavidt de ikke nedstamme fra Stifter-

ne, ikke umiddelbart gjenvælges

Ved det første Valg kan der vedtages en kortere Periode for det ene eller for begge de valgte Medlemmers Vedkommende for derved at forebygge, at flere Bestyrelsesmedlemmer eller hele Bestyrelsen kommer til af fratræde paa samme Tid.

Bestyrelsen er berettiget til at opsamle en Del af de aarlige Indtægter til et Reservefond eller til senere Anvendelse eller til Dannelse af et Grundfond. Bestyrelsen aflægger aarligt Regnskab og Beretning til Carlsbergfondet. Bestyrelsens Medlemmer ere ulønnede, men Bestyrelsen har Ret til at

ansætte en lønnet sekretær

§4

Hvis Bestyrelsen efter Stifterens Død maatte være i Tvivl med Hensyn til Fundatsens Forstaaelse, forelægges vedkommende Spørgsmaal for Carlsbergfondets Bestyrelse til Afgjørelse ved sammes Resolution

§5

Forandringer i eller Tilføielser til Fundatsen kunne kun ske ved kgl. Stadsfæstelse af en eenstemmig Indstilling fra Carlsbergfondets og Ny Carlsbergfondets Bestyrelser og kun under Forudsætning af at Fondets Midler anvendes i Hovedformaalenes Tjeneste.

Til Bekræftelse med vore egenhændige Underskrifter

Ny Carlsberg den 25de September 1901

Carl Jacobsen

Ottalia Jacobsen

Til Vitterlighed

Helge Jacobsen

Vagn Jacobsen

Hesberg

Poul C. Poulsen.

Carl Jacobsen  
Af Carlsberg.

27/9 01

C. J. J.  $\frac{1860}{1901}$  Nr. 860

NB!

### Carlsbergfondets Bestyrelse

Det er idag fem og tyve Aar siden at  
medundertrykte Carl Jacobsen satte  
sit Navn som Vitterlykdvinde paa det  
af hans Fader til Oprettelsen af Carls-  
bergfondet udsatte Gavebrev, i det han  
derved vilde betegne sin hjertelige  
Talsnatning til J. C. Jacobsens hidsindede  
Tanke.

Vi tillade os idag hermed at  
bringe Carlsbergfondets Bestyrelse  
vor oprigtigste Lyknskning til  
Stiftelsesdagen og udtale vor bedste  
Kærlighed for Fondets Fremtid.

Vi have meget tænkt paa, at

oprette et nyt Fond, som kunde vishede  
de Kuvstens Tjersets her i Landet,  
og vi tage Anledning af denne Dags  
Petyding til nu at give Virkelighed  
af denne Tanke, og i det vi ønske at  
det nye Fond man kunne foreses med  
det alde tillade vi os hermed at  
freende Javelen og Porsly til Fundator.

Med hensigt til Carlsberg fondets Bestyrelse  
i det Væsentlige man kunne slutte sig  
til vor Tanke er vi

Med Hilsninger og Arbejdsk. D.  
Carl Jacobsen *Ottavia Jacobsen*

Ny Carlsberg  
D. 25<sup>de</sup> September 1901.

1 11 1901

Udtalelse til Funderne for Carlsbergfondet

1901 25/9

L. C. T. D. 1901 N: 36

Fordi vi, Carl Jacobsen og Hustru Otilia Jacob-  
sen ville søge at seke vor Fæderland, at vi blive  
Del af de Skikkelser, som vor Brøgger (Karlshøj)  
aarligt indbringer og forhaabentlig vil medbringe af  
indbringer, ligesom hidtil anvendes til Føde og Fæd.  
mest at seke vor Fabrication og vor Installation  
med paa Føide med det Bedste, og at Overstillet  
anvendes i Kunstens og dermed belastede Formaaes  
Færdige.

For vi finde det smukt, at vi nu i de  
Skikkelser har repræsenteret en Brøggerfamilie, og  
for vi, naar det maatte være en Skikkel-  
hed for, at dette kan fortælle endvi i de skil-  
flere Skikkelser, som begunstige en saadan Skikkel-  
hed med at give vor Fæder af disse endvilde skil-  
dne og hader Adgang til at komme til at være  
saa Brøgger for det Bed. som der forfæder har  
skilt.

For vi føle os overbeviste om, at det vil være  
til gavnlig Fordel for begge Carlsberg Brøggerie-  
ne, som nu i tyve Aar have staet som  
Kirker, at de blive sammensmeltede til en  
Enhed, hvorved den Sam af Kunstens og Erfaring,  
saa vi vil vide paa begge Fæder, vil kunne blive  
fuld og indvirket. - Brøggerieerne for deres Bed-  
ning, ansees af Uaflydtes fordelte og blive  
stærkede overfor den Konfirmand, som tidligere  
for senere indvirket, endaa komme, - og  
den Tripp i økonomisk Henseende blive mere  
fordelagtig.

hvor vi besluttet at oprette en ny Afdeling af  
Carlsbergfondet i en Skikkelser, som skal have til  
Formaal at fortsætte den af min Carl Jacobens  
Fæder og Fæder og senere af mig selv. for  
enig med min medunderkrevne Hustru ind-  
med Virksomhed i Videnskabs og Kunstens

Speciell af hvad udarbejdede følger

Udtægt

Forordet for den nye afdeling af Carlsberg  
fondet, som først til dette under sørges  
nævntes som

Ny Carlsbergfondet.

§ 1

Vi skjønt i det fornavnte Brev til Land-  
mændene med gamle Carlsberg vor Enev.  
den Ny Carlsberg Grund. Bygningen af for-  
retning og medfølgende Specifikation af med  
de til Eneværdigheden af Forretningen hørende Ret-  
heder og Forpligtelser.

§ 2

Fondets Formaal er:

1) for Bryggeriets Vedkommende,  
at de i de gamle Fabrikationer og de samme Brev-  
ejer, som hidtil have været opgjeldende for Brev-  
Carlsberg Bryggeri, og som have fundet de-  
res Udbryd i de berømtede Ord af J. C. Jacobsen,  
samt altid skulle være den første for Bryggeri-  
driften bestemmende Regel:

" Ved Bryggeriets Drift skal det være det  
" skadelige Formaal, uden Hensyn til den  
" oieblikkelige Fordel, at udvikle Fabrikatio-  
" nen til den størst mulige Vedkommende,  
" saaledes at dette Bryggeri og det Produkter  
" altid staa som et Udsættelse af ved den  
" Eneværdighed virke til, at De Bryggerier her i Land-  
" det hører på et høit og hadeligt Stand-  
" punkt."

2) for Kirstens Vedkommende  
dets at fortsætte den Opvining, som vi have be-  
gyndt i Kirstens Gærte med Opførelse af  
elliser, anskaffelse af Kirsteværk, Opførelse  
af monumentale Bygninger o. s. v.  
dets på anden Maade, som i Tidens Løb mest  
de findes formaalstyrelse, at fremme Kirstens  
af Kirst og Kirsteværk.

alts med det Formaal for sig et udrulle Landem for og  
Kraenger til Kunst og vort Fædreland.

Ved Kunst Forsaars ~~med~~ blot Maleri, Skulptur og Ark.  
rektor men vilige den i vort Land hidtil lidet paa  
af den Høvelkunst.

Saa længe jeg, Carl Jacobsen, eller jeg, Othello Jacobsen,  
eller en af vore Sønner har Lede i Bestyrelsen, skal  
den aarlig summe anvendes indtil 18000 kr. til effektive  
og Formaal, som ligger indenfor Fondets ommaante  
Rammes. Fondets første Opgave er Carlsberg og  
Gyptothek. § 3.

Fondets Bestyrelse bestaar af tre Medlemmer

1) Formanden, hvis Plass først indtages af Herrerne  
2) underskrevet Carl Jacobsen og efter sin Død eller  
Fratrædelse medunderskrevet Othello Jacobsen, og den  
efter af en af vore Sønner, saaledes at den ældste af  
dem er førstberettiget til at indtræde.

2) et af Formandens foresaatte Medlem, hvis Valg  
godkjendes af Carlsbergfondets Bestyrelse og  
3) et af Carlsbergfondets Bestyrelse foresaatte Med.  
lem, hvis Valg godkjendes af Formanden.

Efter Herrerne og deres Sønners Død eller Fratrædelse  
valges Carlsbergfondets Bestyrelse saustilg tre Med.  
lemmer, dog her mindst en mandlig og en  
af Herrerne, hvis en saadan, fuldmyndig og  
fuldmyndig er tilstede, ved en indtrædende Vaaer  
indvalges i Bestyrelsen.

Amr. Hvis Herrerne skulde være døde eller skulde  
Fatræde, inden en af deres Sønner har  
naaet 25 Aars Alderen og sand fuldmyndig  
har indtrædt som Formand i Bestyrelsen,  
hvilke den Fuldmyndig-forsaaet der ~~med~~ alle  
rene er taget Bestemmelse om den Anvæ.  
delse inden derved, at Fuldmyndig af den  
Carlsberg Gyptothek er skuldet for Fuld  
samt alle første Opgave eller ved efterfølgende  
af Bestyrelsen tagt Bestemmelse, - i sine  
regerende Papirer, samt kunne bekræftes  
naar den paa gældende har naaet 25 Aars  
Alderen.

Aldersgrænsen for Bestyrelsens Medlemmer er  
70 Aar, hvilket Bestemmes dog ~~med~~ ogsaa  
for Herrerne og deres mandlige Afsønder.

De valgte Medlemmer vælges for en Tid af ti Aar  
af hvilke, forsaavidt de ~~med~~ nedstammer fra Herrerne.

hvis han  
er udelad

+

ne, ikke i en adelsart gjenvalges.  
Ved det første Valg kan der udtages en kortere Valg-  
periode for det ene eller for begge de næste eller endelig  
nære Vedkommende for derved at forebygge, at flere  
Bestyrelsesmedlemmer eller hele Bestyrelsen kommer til at  
forvandle paa samme Tid.

Bestyrelsen er befuldmægtiget til at opsætte en Del  
af de aarlige Indtægter til et Reservecapital eller  
til senere Anvendelse som til Danneelse af et Grundfond.

Bestyrelsen aflægger aarlige Regnskab og Beretning  
til Carlsbergfondet.

Bestyrelsens Medlemmer ere uilønnede, men Bestyrel-  
sen har Ret til at ansætte en eller flere Sekretærer -

§ 4.

Den Bestyrelsen for Høflingens Fond maatte være i  
Sveit, med Hensyn til Fundatsens Forstaaelse, forelæg-  
ge vedkommende Høflingens for Carlsbergfondets  
Bestyrelse til Afgørelse med sammens Resolution.

§ 5.

Forandringer i eller Tilføjelser til Fundatsen  
kunne kun ske med det Høflingens og med  
enstemmig Tilslutning fra Carlsbergfondets og  
Kjøbenhavn Carlsbergfondets Bestyrelse og kun under  
Forudsætning af, at Fondets Midler ubeskæmmed  
anvendes i Høflingens Interesse.

Det Beträffende med vore egenhændige Underskrifter  
Kjøbenhavn den 25<sup>de</sup> September 1871.

Carl Jacoben Attila Jacobsen.

Til Vidne Lige T.  
Herberg. Helge Jacobsen.  
Vagn Jacobsen  
Paul C. Poulsen.

Carl Jacobsen  
Ny Carlsberg.

27, oi

8.9.7  $\frac{100}{100}$  Nr 860

MS!

Carlsbergfondets Bestyrelse

Det er idag fem og tyve Aar siden at  
undereventyende Carl Jacobsen satte  
sit Navn som Vitterlykedsvidne paa det  
af hans Fader til Oprettelsen af Carls-  
bergfondet indsendte Gavebrev, i det han  
derved vilde betegne sin kjendelige  
Tilslutning til J. C. Jacobsens hiisindsendte  
Tanke.

Vi tillade os idag hermed at  
bringe Carlsbergfondets Bestyrelse  
vor oprigtigste Lykionskoning til  
Stiftelsesdagen og udtale vor bedste  
Kaelde for Fondets Fremtid

Vi have, herpaa tænkt paa, at

oprette et nyt Fond, som kunde vist  
til Kunstens Tjersende her i Landet,  
og vi tage Anledning af denne Dags  
Betydning til nu at give Virkelighed  
af denne Tanke, og i det vi ønske at  
det nye Fond man kunne foreses med  
det alde tillade vi os hermed at  
fresende Gaverne og Forsky til Fundats.

Med hensigt til Carlsberg fondets Bestyrelse  
i det Væsentlige man kunne slutte sig  
til vor Tanke en vi

Med Hilsninger og Arbejdsk. D.

Carl Jacobsen *Ottavia Jacobsen.*

Ny Carlsberg

D. 25<sup>d</sup>. September 1901.